

Uitstekende cilinderbehuizing

De behuizing van de proficylinderdrievler moet aan de buitenkant vlak aansluiten en een maximaal 3 mm uitsteeksel.

- Eventueel moet een roze proficylinder of een veiligheidsbeslag worden aangebracht.

Het vervangen van batterijen mag alleen worden gedaan op geschied, deskundig personeel en enkel met de hier-voor bestemde batterijset(en) (Z4-SCHLUESSEL).

Zie ook de manual in de documenten op de website (<https://www.simons-voss.com/nl/documents.html>).

3. Montage

- inbussetuul van 1,5 mm
- Kleine schroevendraaier
- PH2-schroevendraaier (resp. Z4.DM.SCREWDRIVER voor DoorMonting- uitvoering)

- Verwijder eventueel aanwijsbeslag
- Identificeer de buitenzijde (te herkennen aan de zwarte kunststof ring tussen de knop en het cilinderlichaam).

- Zie afbeelding 1
- Schroef de stiftnaaf met een inbussetuul van 1,5 mm uit de binnenknop
- Zie afbeelding 2
- Schroef de binnenknop tegen de klok in los van de knophouder.

- Zie afbeelding 3
- Verbreek de kunststof ring tussen het cilinderlichaam en de knop met de schroevendraaier.

Zie afbeelding 4

- Koppel de cilinder in met een bevoegd identificatiemedium
- Zie afbeelding 6

- Houd de knop tot de aanslag in het cilinderlichaam
- Druk de knop ingedrukt en draai hem tot de aanslag linksom (evt. meeneemer vasthouden)

- Zie afbeelding 7
- Wanneer de cilinder in de tussenzijd uitgekoppelt: activeer het identificatiemedium opnieuw

Tronk van het gebruik door verbroken verbinding

Dit product kan onder bepaalde omstandigheden beïnvloed worden door elektromagnetische of magnetische storingen.

Monteer of plaats het product niet direct in de buurt van apparaten die elektromagnetische of magnetische storing kunnen veroorzaken (storing veroorzakende apparaten).

Storing van de communicatie door metalen oppervlakken

Dit product communiceert draadloos. Metalen oppervlakken kunnen het zendbereik van het product aanzienlijk verminderen.

- Monteer of plaats het product niet op of in de buurt van metalen oppervlakken.

Beoogd gebruik

simonsVoss-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het openen en sluiten van deuren en vergelijkbare voorwerpen.

- Gebruik SimonsVoss-producten niet voor andere doeleinden.

Storingen door slecht contact of verschillende ontladingen

Contactoppervlakken die te klein/vervuld zijn of verschillende tintenad accu's kunnen leiden tot storingen.

- Gebruik alleen batterijen die zijn vrijgegeven door SimonsVoss.

- Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.

Gebruik schone, vettevrije handschoenen.

Vervang daarom alle batterijen tegelijk.

Afwijkende tijden bij G2-sluitemateriaal

De interne tijdschik van de G2-sluitemateriaal heeft een technische tolerantie tot ± 15 minuten per jaar.

- Programmeer tijdkritische sluiteltemen geregeld opnieuw.

Kwaliteitsveriest

De installatie en afbedrijfstelling vereist gespecialiseerde kennis. Alleen getraind personeel mag het product installeren en in bedrijf stellen.

Aanpassingen of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden en worden gerealisreed zonder aankondiging.

De Duitse taalversie is de originele handleiding. Andere talen (opstellen in de contracttaal) zijn vertalingen van de originele instructies.

Lees en volg alle installatie-, installatie- en inbedrijfstellinginstructies. Geef deze instructies en eventuele onder-hoofdstudies door aan de gebruiker.

2. Productspecifieke veiligheidsaanwijzingen

Beschadiging door vocht bij buitengebruik

Vocht kan de elektronica beschadigen.

1. Wanneer u de cilinder buidert of bij hoge luchtvochtigheid (badkamer of wasruimte) wilt gebruiken, kies dan voor de WP-uitvoering.

2. Breng de proficylinder behoedzaam aan op beschadiging van de O-ringen te voorkomen.

Mechanische beschadiging van de knop door verkeerd gebruik als deuropener

Sommige deuren zijn bijzonder massief en zwaar. De knop is niet geschikt om zulke deuren te openen.

- Trek niet aan de knop om deuren te openen.

Maak gebruik van geschikte deuropeners (grepen) om verkeerd gebruik van de knop te voorkomen.

Mechanische beschadiging van de knop door obstakels

Wanneer de knop door de inbouwuitlaten tegen de muur of andere voorwerpen kan slaan, is beschadiging mogelijk.

- Gebruik in een dergelijke inbouwuitlaten een geschikte deuropener.

24,50 MHz - 25,06 KHz

-20 dBµA/m (10 m afstand)

Enkelt voor artikelnummers: MK.Z4.*.MK.Z4.*LN*.MK.Z4.*DM*.Z4.*.Z4.*MH*.Z4.*M*

13,564 MHz - 13,564 MHz

-19,57 dBµA/m (10 m afstand)

Alleen voor artikelnummers: SI.Z4.*M*.SI.Z4.*M*.MK.Z4.*DM*.Z4.*.Z4.*MH*.Z4.*M*

868.000 MHz - 868.600 MHz

<25 mW ERP

24,50 MHz - 25,06 KHz

Enkelt voor artikelnummers: MK.Z4.*.MK.Z4.*LN*.MK.Z4.*DM*.SI.Z4.*M*.Z4.*.Z4.*MH*.Z4.*M*

13,564 MHz - 13,564 MHz

Alleen voor artikelnummers: MK.Z4.*M*.SI.Z4.*M*.MK.Z4.*DM*.SI.Z4.*M*

868.000 MHz - 868.600 MHz

<25 mW ERP

2014/53/EU-RED- of voor de UK: UK wettelijk 2017 Nr. 1206 -Radioapparatuur

2011/65/EU-ROHS- of voor de UK: UK wettelijk 2012 Nr. 3032 -RoHS-

Schroef de stiftnaaf met een inbussetuul van 1,5 mm uit de binnenknop

- Zie afbeelding 1
- Schroef de binnenknop tegen de klok in los van de knophouder.

- Zie afbeelding 3
- Verbreek de kunststof ring tussen het cilinderlichaam en de knop met de schroevendraaier.

Zie afbeelding 4

- Koppel de cilinder in met een bevoegd identificatiemedium
- Zie afbeelding 6

- Houd de knop tot de aanslag in het cilinderlichaam
- Druk de knop ingedrukt en draai hem tot de aanslag linksom (evt. meeneemer vasthouden)

- Zie afbeelding 7
- Wanneer de cilinder in de tussenzijd uitgekoppelt: activeer het identificatiemedium opnieuw

Tronk van het gebruik door verbroken verbinding

Dit product kan onder bepaalde omstandigheden beïnvloed worden door elektromagnetische of magnetische storingen.

Monteer of plaats het product niet direct in de buurt van apparaten die elektromagnetische of magnetische storing kunnen veroorzaken (storing veroorzakende apparaten).

Storing van de communicatie door metalen oppervlakken

Dit product communiceert draadloos. Metalen oppervlakken kunnen het zendbereik van het product aanzienlijk verminderen.

- Monteer of plaats het product niet op of in de buurt van metalen oppervlakken.

Beoogd gebruik

simonsVoss-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het openen en sluiten van deuren en vergelijkbare voorwerpen.

- Gebruik SimonsVoss-producten niet voor andere doeleinden.

Storingen door slecht contact of verschillende ontladingen

Contactoppervlakken die te klein/vervuld zijn of verschillende tintenad accu's kunnen leiden tot storingen.

- Gebruik alleen batterijen die zijn vrijgegeven door SimonsVoss.

- Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.

Gebruik schone, vettevrije handschoenen.

Vervang daarom alle batterijen tegelijk.

Afwijkende tijden bij G2-sluitemateriaal

De interne tijdschik van de G2-sluitemateriaal heeft een technische tolerantie tot ± 15 minuten per jaar.

- Programmeer tijdkritische sluiteltemen geregeld opnieuw.

Kwaliteitsveriest

De installatie en afbedrijfstelling vereist gespecialiseerde kennis. Alleen getraind personeel mag het product installeren en in bedrijf stellen.

Aanpassingen of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden en worden gerealisreed zonder aankondiging.

De Duitse taalversie is de originele handleiding. Andere talen (opstellen in de contracttaal) zijn vertalingen van de originele instructies.

Lees en volg alle installatie-, installatie- en inbedrijfstellinginstructies. Geef deze instructies en eventuele onder-hoofdstudies door aan de gebruiker.

2. Productspecifieke veiligheidsaanwijzingen

Beschadiging door vocht bij buitengebruik

Vocht kan de elektronica beschadigen.

1. Wanneer u de cilinder buidert of bij hoge luchtvochtigheid (badkamer of wasruimte) wilt gebruiken, kies dan voor de WP-uitvoering.

2. Breng de proficylinder behoedzaam aan op beschadiging van de O-ringen te voorkomen.

Mechanische beschadiging van de knop door verkeerd gebruik als deuropener

Sommige deuren zijn bijzonder massief en zwaar. De knop is niet geschikt om zulke deuren te openen.

- Trek niet aan de knop om deuren te openen.

Maak gebruik van geschikte deuropeners (grepen) om verkeerd gebruik van de knop te voorkomen.

Mechanische beschadiging van de knop door obstakels

Wanneer de knop door de inbouwuitlaten tegen de muur of andere voorwerpen kan slaan, is beschadiging mogelijk.

- Gebruik in een dergelijke inbouwuitlaten een geschikte deuropener.

24,50 MHz - 25,06 KHz

-20 dBµA/m (10 m afstand)

Enkelt voor artikelnummers: MK.Z4.*.MK.Z4.*LN*.MK.Z4.*DM*.Z4.*.Z4.*MH*.Z4.*M*

13,564 MHz - 13,564 MHz

-19,57 dBµA/m (10 m afstand)

Alleen voor artikelnummers: SI.Z4.*M*.SI.Z4.*M*.MK.Z4.*DM*.Z4.*.Z4.*MH*.Z4.*M*

868.000 MHz - 868.600 MHz

<25 mW ERP

24,50 MHz - 25,06 KHz

Enkelt voor artikelnummers: MK.Z4.*.MK.Z4.*LN*.MK.Z4.*DM*.SI.Z4.*M*.Z4.*.Z4.*MH*.Z4.*M*

13,564 MHz - 13,564 MHz

Alleen voor artikelnummers: MK.Z4.*M*.SI.Z4.*M*.MK.Z4.*DM*.SI.Z4.*M*

868.000 MHz - 868.600 MHz

<25 mW ERP

2014/53/EU-RED- of voor de UK: UK wettelijk 2017 Nr. 1206 -Radioapparatuur

2011/65/EU-ROHS- of voor de UK: UK wettelijk 2012 Nr. 3032 -RoHS-

Schroef de stiftnaaf met een inbussetuul van 1,5 mm uit de binnenknop

- Zie afbeelding 1
- Schroef de binnenknop tegen de klok in los van de knophouder.

- Zie afbeelding 3
- Verbreek de kunststof ring tussen het cilinderlichaam en de knop met de schroevendraaier.

Zie afbeelding 4

- Koppel de cilinder in met een bevoegd identificatiemedium
- Zie afbeelding 6

- Houd de knop tot de aanslag in het cilinderlichaam
- Druk de knop ingedrukt en draai hem tot de aanslag linksom (evt. meeneemer vasthouden)

- Zie afbeelding 7
- Wanneer de cilinder in de tussenzijd uitgekoppelt: activeer het identificatiemedium opnieuw

Tronk van het gebruik door verbroken verbinding

Dit product kan onder bepaalde omstandigheden beïnvloed worden door elektromagnetische of magnetische storingen.

Monteer of plaats het product niet direct in de buurt van apparaten die elektromagnetische of magnetische storing kunnen veroorzaken (storing veroorzakende apparaten).

Storing van de communicatie door metalen oppervlakken

Dit product communiceert draadloos. Metalen oppervlakken kunnen het zendbereik van het product aanzienlijk verminderen.

- Monteer of plaats het product niet op of in de buurt van metalen oppervlakken.

Beoogd gebruik

simonsVoss-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het openen en sluiten van deuren en vergelijkbare voorwerpen.

- Gebruik SimonsVoss-producten niet voor andere doeleinden.

Storingen door slecht contact of verschillende ontladingen

Contactoppervlakken die te klein/vervuld zijn of verschillende tintenad accu's kunnen leiden tot storingen.

- Gebruik alleen batterijen die zijn vrijgegeven door SimonsVoss.

- Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.

Gebruik schone, vettevrije handschoenen.

Vervang daarom alle batterijen tegelijk.

Afwijkende tijden bij G2-sluitemateriaal

De interne tijdschik van de G2-sluitemateriaal heeft een technische tolerantie tot ± 15 minuten per jaar.

- Programmeer tijdkritische sluiteltemen geregeld opnieuw.

Kwaliteitsveriest

De installatie en afbedrijfstelling vereist gespecialiseerde kennis. Alleen getraind personeel mag het product installeren en in bedrijf stellen.

Aanpassingen of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden en worden gerealisreed zonder aankondiging.

De Duitse taalversie is de originele handleiding. Andere talen (opstellen in de contracttaal) zijn vertalingen van de originele instructies.

Lees en volg alle installatie-, installatie- en inbedrijfstellinginstructies. Geef deze instructies en eventuele onder-hoofdstudies door aan de gebruiker.

2. Productspecifieke veiligheidsaanwijzingen

Beschadiging door vocht bij buitengebruik

Vocht kan de elektronica beschadigen.

1. Wanneer u de cilinder buidert of bij hoge luchtvochtigheid (badkamer of wasruimte) wilt gebruiken, kies dan voor de WP-uitvoering.

2. Breng de proficylinder behoedzaam aan op beschadiging van de O-ringen te voorkomen.

Mechanische beschadiging van de knop door verkeerd gebruik als deuropener

Sommige deuren zijn bijzonder massief en zwaar. De knop is niet geschikt om zulke deuren te openen.

- Trek niet aan de knop om deuren te openen.

Maak gebruik van geschikte deuropeners (grepen) om verkeerd gebruik van de knop te voorkomen.

Mechanische beschadiging van de knop door obstakels

Wanneer de knop door de inbouwuitlaten tegen de muur of andere voorwerpen kan slaan, is beschadiging mogelijk.

- Gebruik in een dergelijke inbouwuitlaten een geschikte deuropener.

24,50 MHz - 25,06 KHz

-20 dBµA/m (10 m afstand)

Enkelt voor artikelnummers: MK.Z4.*.MK.Z4.*LN*.MK.Z4.*DM*.Z4.*.Z4.*MH*.Z4.*M*

13,564 MHz - 13,564 MHz

-19,57 dBµA/m (10 m afstand)

Alleen voor artikelnummers: SI.Z4.*M*.SI.Z4.*M*.MK.Z4.*DM*.Z4.*.Z4.*MH*.Z4.*M*

868.000 MHz - 868.600 MHz

<25 mW ERP

24,50 MHz - 25,06 KHz

Enkelt voor artikelnummers: MK.Z4.*.MK.Z4.*LN*.MK.Z4.*DM*.SI.Z4.*M*.Z4.*.Z4.*MH*.Z4.*M*

13,564 MHz - 13,564 MHz

Alleen voor artikelnummers: MK.Z4.*M*.SI.Z4.*M*.MK.Z4.*DM*.SI.Z4.*M*

868.000 MHz - 868.600 MHz

<25 mW ERP

2014/53/EU-RED- of voor de UK: UK wettelijk 2017 Nr. 1206 -Radioapparatuur

2011/65/EU-ROHS- of voor de UK: UK wettelijk 2012 Nr. 3032 -RoHS-

Schroef de stiftnaaf met een inbussetuul van 1,5 mm uit de binnenknop

- Zie afbeelding 1
- Schroef de binnenknop tegen de klok in los van de knophouder.

- Zie afbeelding 3
- Verbreek de kunststof ring tussen het cilinderlichaam en de knop met de schroevendraaier.

Zie afbeelding 4

- Koppel de cilinder in met een bevoegd identificatiemedium
- Zie afbeelding 6

- Houd de knop tot de aanslag in het cilinderlichaam
- Druk de knop ingedrukt en draai hem tot de aanslag linksom (evt. meeneemer vasthouden)

- Zie afbeelding 7
- Wanneer de cilinder in de tussenzijd uitgekoppelt: activeer het identificatiemedium opnieuw

Tronk van het gebruik door verbroken verbinding

Dit product kan onder bepaalde omstandigheden beïnvloed worden door elektromagnetische of magnetische storingen.

Monteer of plaats het product niet direct in de buurt van apparaten die elektromagnetische of magnetische storing kunnen veroorzaken (storing veroorzakende apparaten).

Storing van de communicatie door metalen oppervlakken

Dit product communiceert draadloos. Metalen oppervlakken kunnen het zendbereik van het product aanzienlijk verminderen.

- Monteer of plaats het product niet op of in de buurt van metalen oppervlakken.

Beoogd gebruik

simonsVoss-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het openen en sluiten van deuren en vergelijkbare voorwerpen.

- Gebruik SimonsVoss-producten niet voor andere doeleinden.

Storingen door slecht contact of verschillende ontladingen

Contactoppervlakken die te klein/vervuld zijn of verschillende tintenad accu's kunnen leiden tot storingen.

- Gebruik alleen batterijen die zijn vrijgegeven door SimonsVoss.

- Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.

Gebruik schone, vettevrije handschoenen.

Vervang daarom alle batterijen tegelijk.

Afwijkende tijden bij G2-sluitemateriaal

De interne tijdschik van de G2-sluitemateriaal heeft een technische tolerantie tot ± 15 minuten per jaar.